

+10

mois
Monats
maanden
meses
mesi

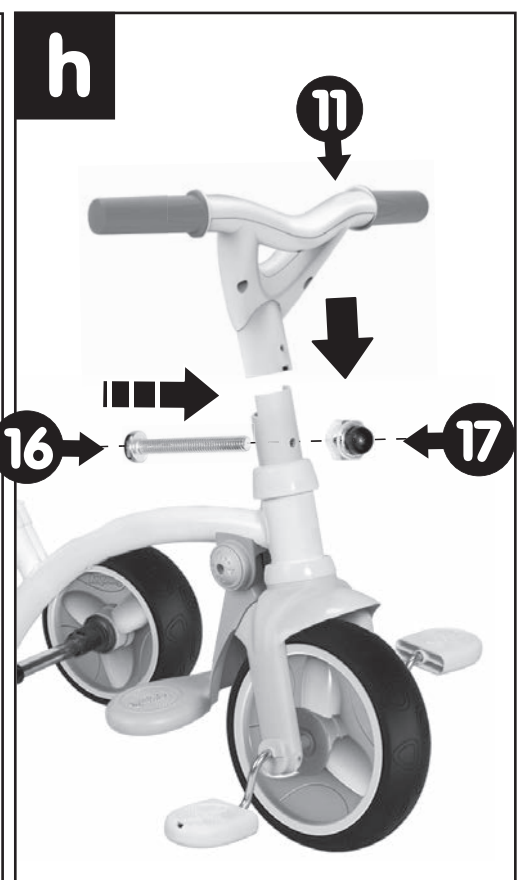
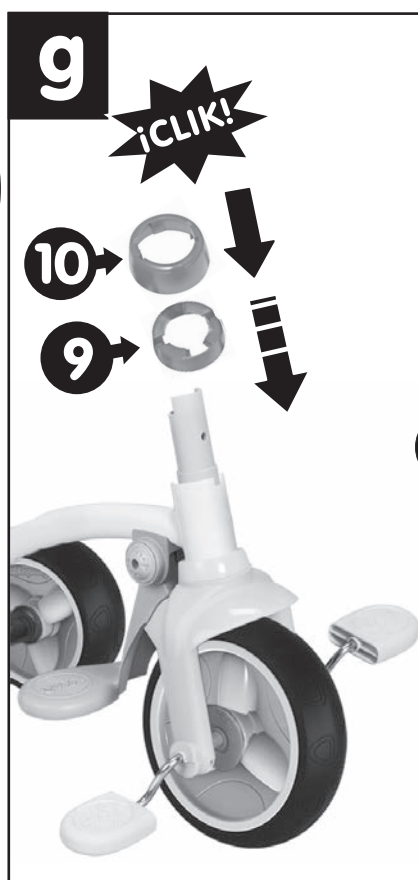
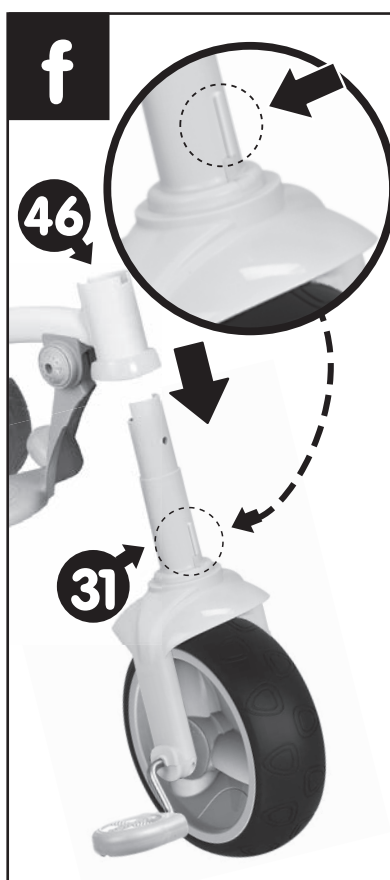
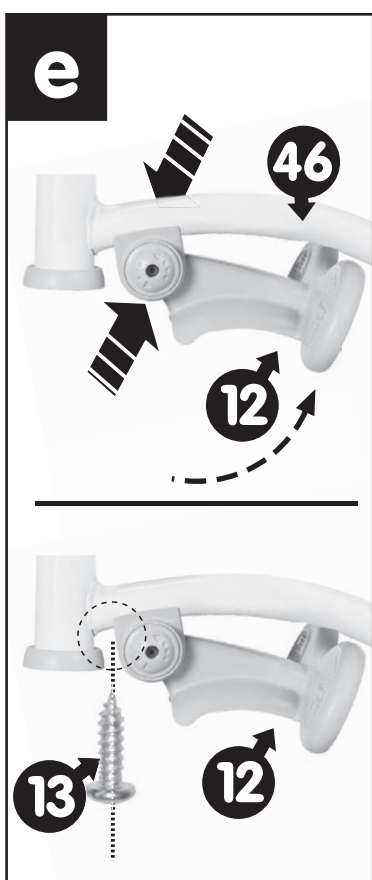
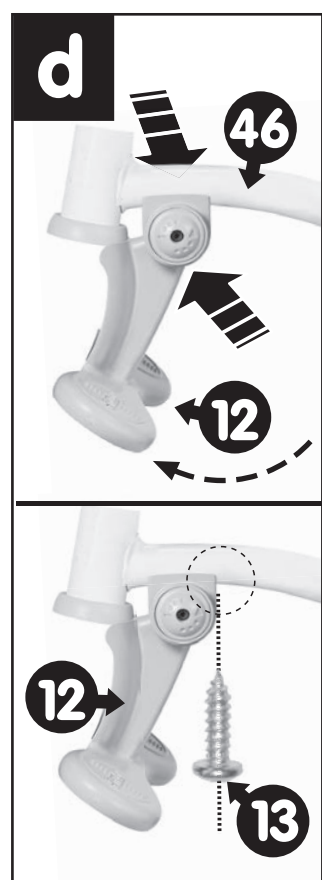
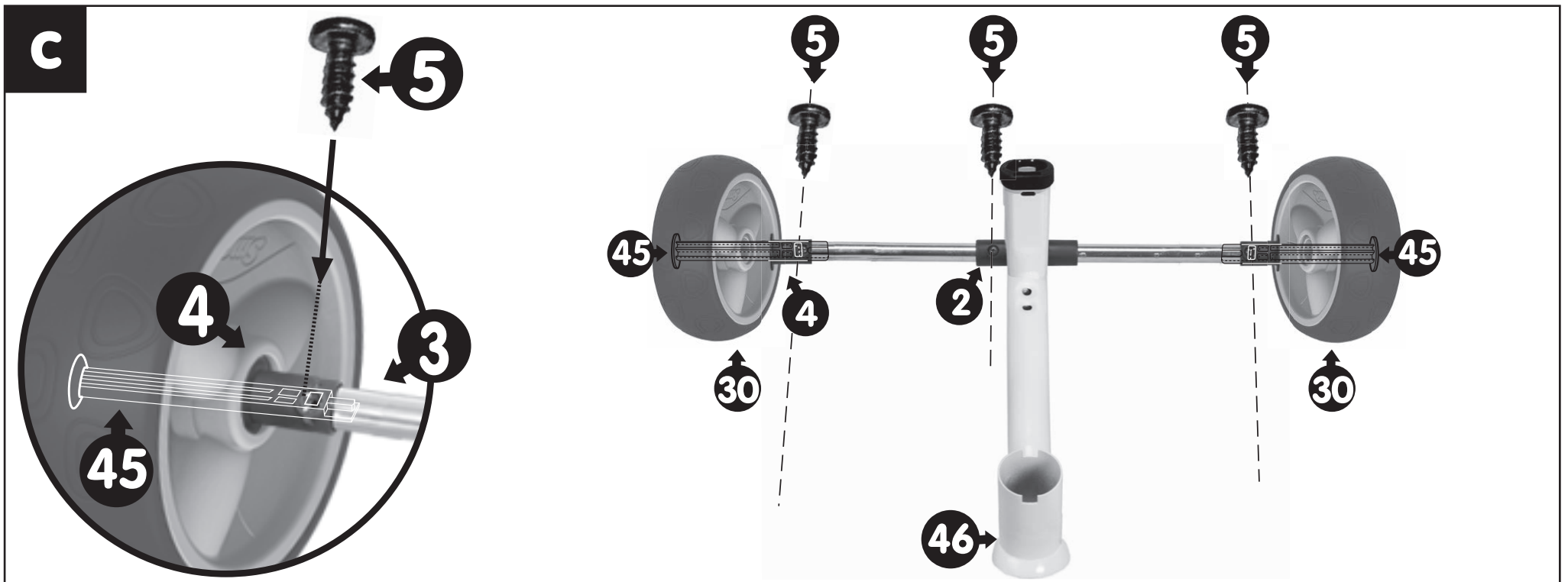
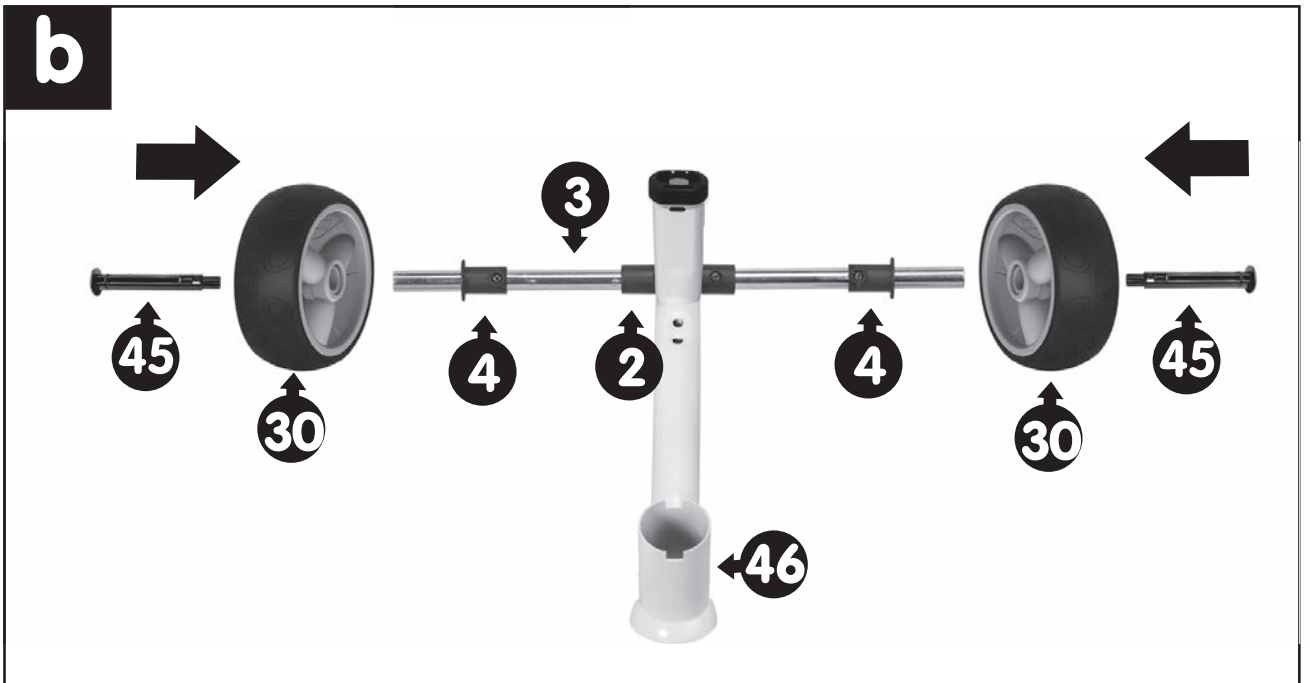
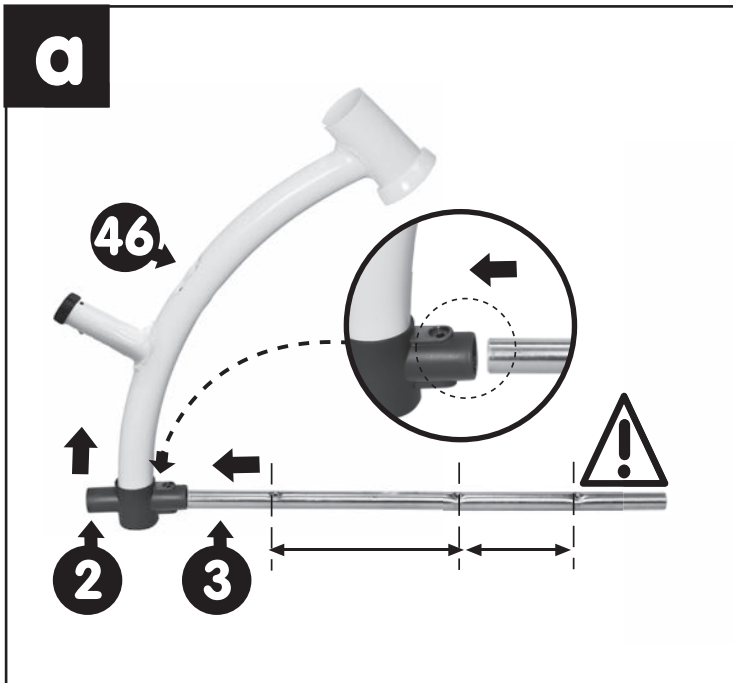
månader
kuukauden
månader
hónapban
mjesi
mesiacov

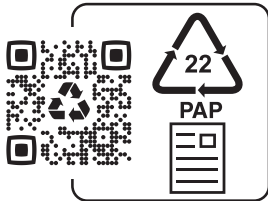
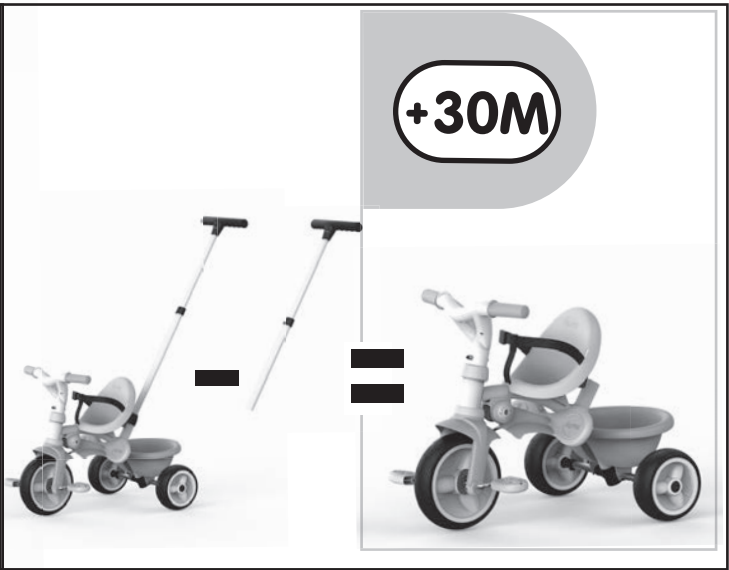
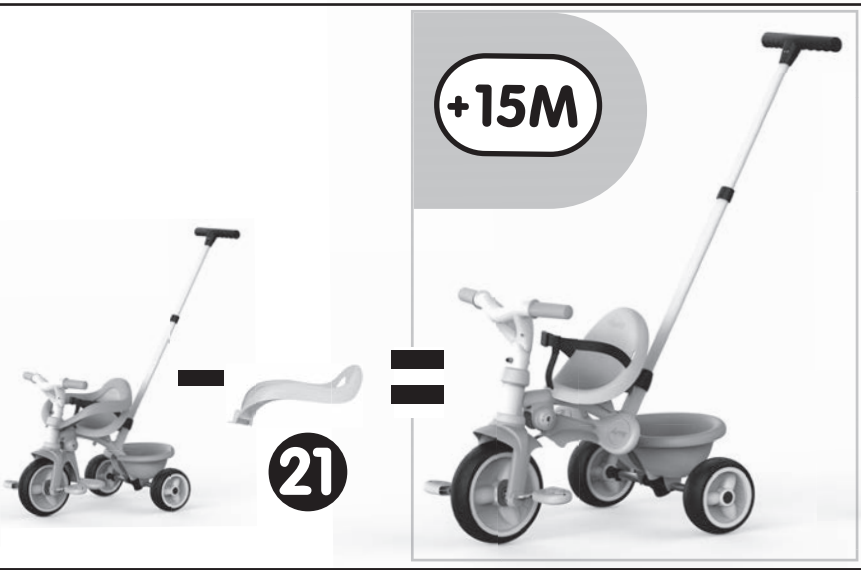
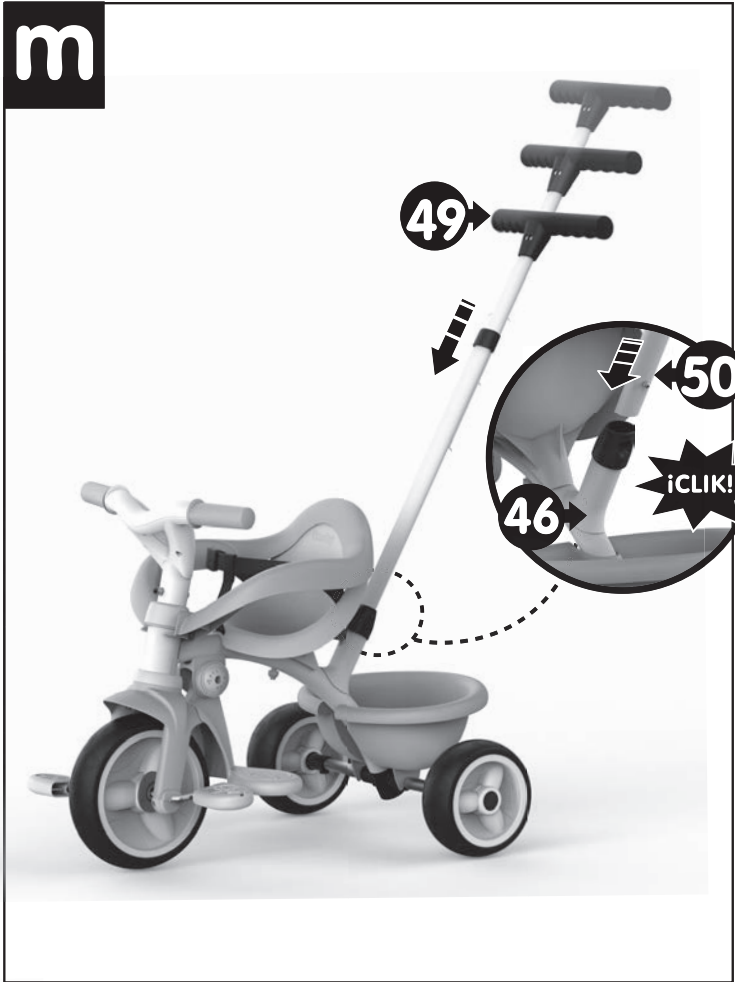
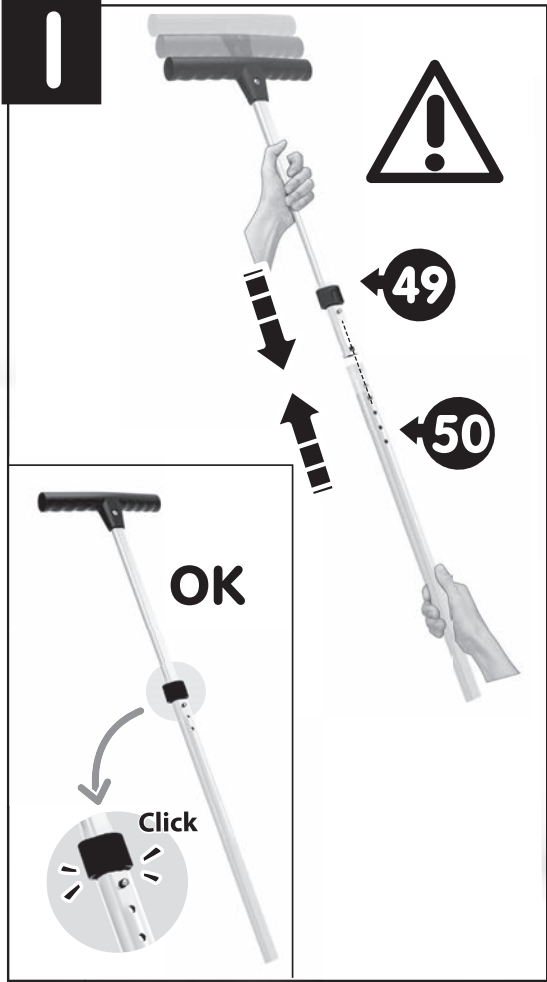
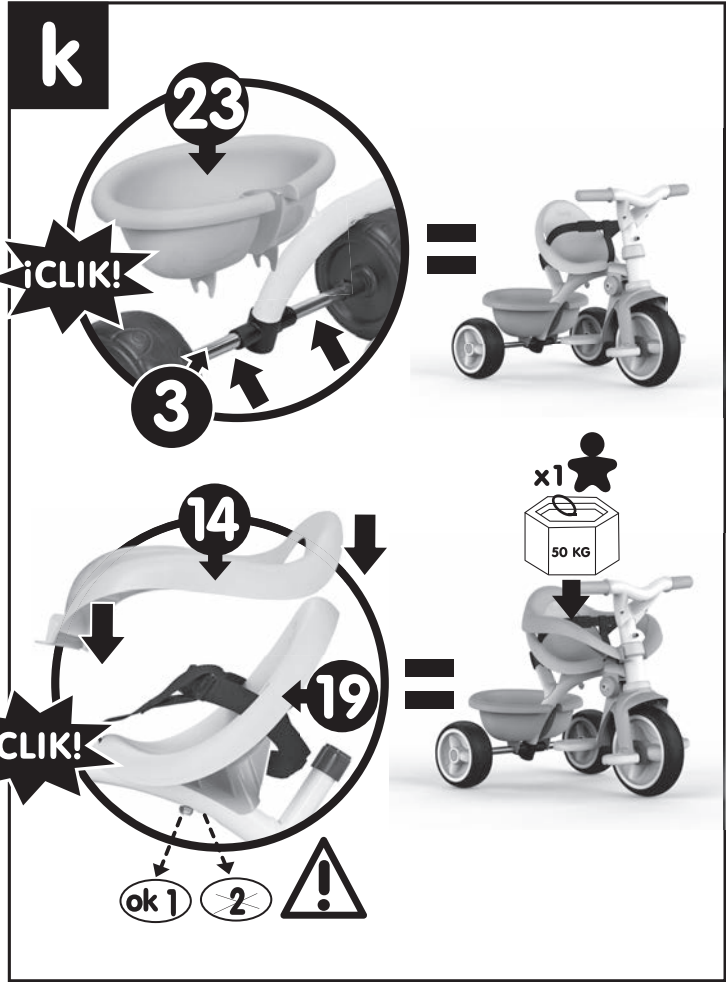
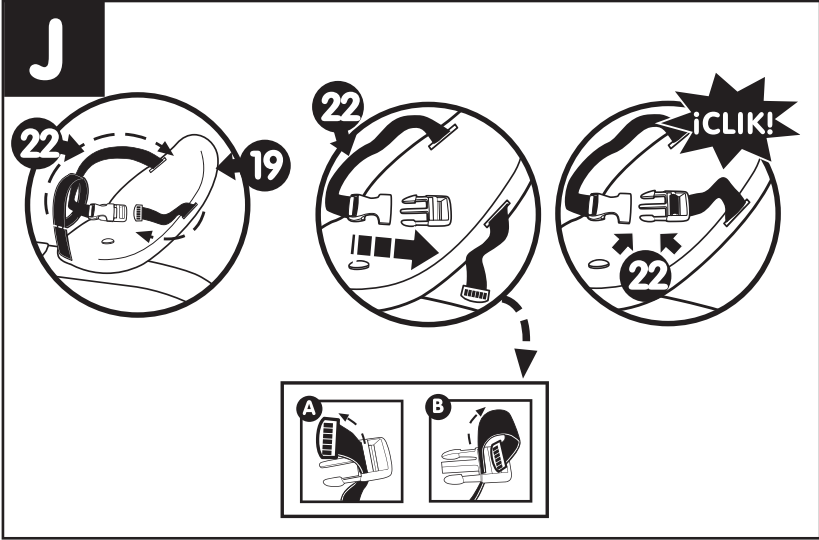
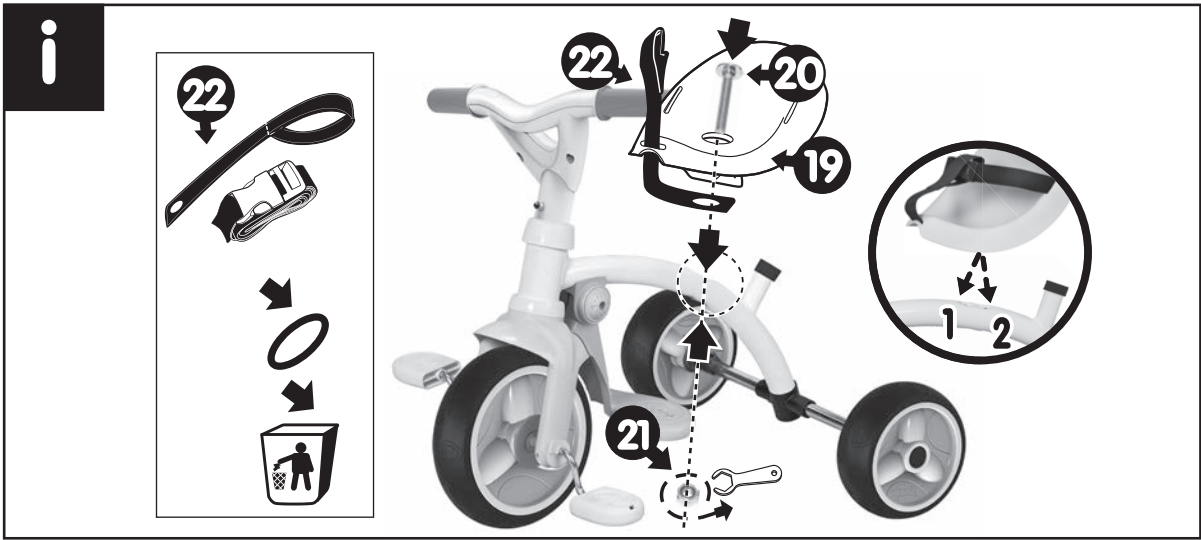
miesiecy
meceja
luni
mnyów
mesecey
mjeseci
ayda

місяців
kuud
mėnėši
مەنەشی



03388X0/3 p.1/4 "T" BE MOVE COMFORT

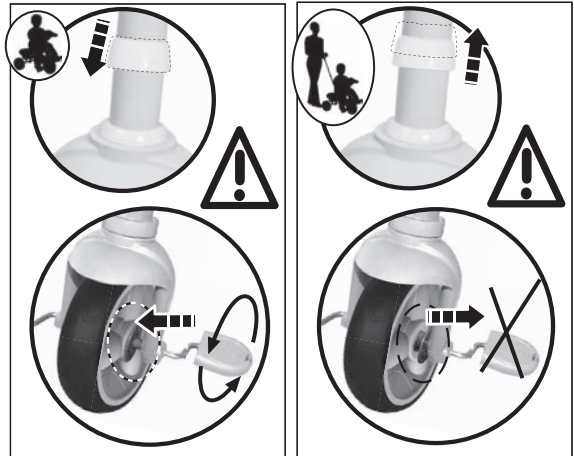




(IT) RACCOLTA CARTA
VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA
(ES) RECICLA: AL AZUL



Adresses sur quefairedemesdechets.fr



Smoby

SMOBY TOYS S.A.S.
SAV - 95 route du Haut Jura
39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.

Service après vente - After sales service
www.smoby.com

F• Contact Service après-vente
GB• After sales service contact
D• Kundendienst Kontakt
NL• Klantenservice Contact
E• Contacto servicio postventa
P• Contacto serviço pós-venda
I• Contatto servizio post-vendita
PL• Kontakt z klientem



03388X0/3 p.3/4 “T” BE MOVE COMFORT

FR • Renseignements importants à conserver.ATTENTION ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils pour assembler le produit. etc,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet.Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte.A utiliser avec des chaussures fermées. Les parents doivent veiller à la mise en place du ou des dispositifs de blocage. Lorsque l'enfant est poussé par l'adulte, la roue avant doit être en roue libre (et si possible la direction bloquée) afin d'éviter tout coincement des pieds dans les pédales. lorsque l'enfant sait pédaler et pour éviter les risques d'accident, démonter la canne et enclencher le dispositif « roue libre ». Dès que l'enfant peut se mouvoir seul sur son porteur, enlever complètement: la canne parentale (les deux tubes), l'arceau ,le repose-pieds et les sangles.Ne pas laisser l'enfant s'installer seul dans le produit. Pour la sécurité de votre enfant, il est interdit de pousser le produit à une vitesse supérieure à 5 km/h (en courant, en roller, en vélo, etc.).Attention : Ne pas descendre ou monter les escaliers avec un enfant assis sur le produit. Discuter avec les enfants des avertissements, des indications relatives à la sécurité et des risques éventuels avant de se consacrer à l'activité. Ce jouet requiert des qualités d'adresse, à utiliser avec prudence afin d'éviter les accidents, chutes et collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers. ATTENTION! Ne pas utiliser sur la voie publique. Utilisation par un seul enfant à la fois sur un plan horizontal. Eviter les endroits dangereux tels que les chemins en pente, les rues, la proximité d'escaliers, de fossés, de piscines ou autres pièces d'eau.PRÉCAUTIONS ET ENTRETIEN - Manipulations techniques à faire par un adulte.Il est conseillé d'entretenir périodiquement les différents éléments mobiles afin d'assurer leur bon fonctionnement.S'assurer périodiquement que les systèmes de verrouillage soient opérationnels et qu'ils n'ont pas subi de détériorations suite à un choc par exemple.Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques). Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations.Ne jamais utiliser des accessoires autres que ceux fournis ou approuvés par SMOBY TOYS SAS.Ne pas utiliser de pièces de rechange qui ne proviendraient pas de SMOBY TOYS SAS. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse).

EN • Important information to be kept. WARNING! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping, inflation nozzle, product assembly tools. etc.) remove all items that are not part of the toy.The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges.Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Use with shoes closed. Parents must ensure the placing of the blocking systems. when the child is being pushed by an adult, the front wheel must be in free wheel mode (and if possible the steering locked) in order to prevent the child catching its feet in the pedals. when the child has learned how to pedal, remove the handle and engage the “free wheel” mechanism to avoid risk of accident. As soon as the child can move independently on his carrier, remove the parent handle (both tubes), the hoop, the footrest and the straps. Do not allow children to install themselves in the product. For the safety of your child, under no circumstances should the product be pushed faster than 5 km/hr (running, on skates, biking etc.).Caution: Do not go up and down stairs with a child sitting on the product. Discuss the warnings, the safety indications and any dangers with the children before starting the activity.This toy requires dexterity, to be used with care in order to avoid accidents, falls or collisions likely to injure the user or other people nearby. WARNING! Do not use on a public thoroughfare. For use by only one child at a time, on a horizontal surface.Avoid dangerous places such as sloping paths, roads, areas near to steps, ditches, pools and other areas of water.CARE AND MAINTENANCE - Technical adjustments must be carried out by an adult.It is recommended to maintain and clean moving parts periodically in order to check correct functioning.Periodically make sure that locking mechanisms function properly and that they did not suffer any damage, e.g following a shock.Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts).If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired.The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration.Do not use any accessories other than those approved or provided by SMOBY TOYS SAS.Do not use any spare parts other than those provided by SMOBY TOYS SAS.Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt).

DE • Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. ACHTUNG! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolie, Stutzen, Werkzeuge zur Montage des Produktes. usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Mit geschlossenem Schuhwerk verwenden. Die Eltern müssen das Anbringen der Verriegelungsvorrichtung(en) überwachen. Wenn das Kind von einem Erwachsenen geschoben wird, muss sich das Vorderrad im Freilauf bewegen (möglichst bei blockierter Lenkung), damit die Füße nicht zwischen die Pedalen geraten. Wenn das Kind mit Pedalen fahren kann, wird die Stange abmontiert und die Freilauf-Vorrichtung verriegelt. Sobald sich das Kind eigenständig mit seinem Wagen bewegen kann, entfernen Sie die Führungsriffe (beide Rohre), den Bügel, die Fußauflagen und die Riemen.Erlauben Sie Kindern nicht, sich selbst in das Produkt zu setzen. Zur Sicherheit des Kinds ist es verboten, das Produkt schneller als 5 km/h zu schieben (nicht laufen, nicht mit Rollerskates, mit dem Fahrrad schieben).Achtung: Keine Treppen mit einem Kind auf dem Produkt sitzend hinauf- oder hinabsteigen.Besprechen Sie mit den Kindern die Warnhinweise, die Anweisungen zur Sicherheit und die eventuellen Gefahren, bevor Sie sie spielen lassen. Dieses Spielzeug erfordert Geschicklichkeit. Deshalb bitte bei der Benutzung Vorsicht walten lassen, um Unfälle, Stürze und Zusammenstöße, bei denen der Benutzer oder Dritte verletzt werden könnten, zu vermeiden. ACHTUNG! Nicht auf öffentlichen Verkehrswegen verwenden. Nutzung bitte immer nur von einem Kind und auf einer horizontalen Fläche. Gefährliche Orte vermeiden, wie zum Beispiel Wege mit Gefälle, Straßen, die Nähe von Treppen, von Gruben, Swimmingpools oder andere Wasserflächen.PFLEGE UND WARTUNG - Diese technischen Handgriffe sind von einem Erwachsenen durchzuführen."Es wird empfohlen, die bewegliche Teile regelmäßig zu pflegen und zu reinigen, um die ordnungsgemäße Funktion zu überprüfen.""Vergewissern Sie sich regelmäßig, dass die Verriegelungsmechanismenrichtig funktionieren und sie nicht beschädigt sind, z.B. nach einem Stoß oder Aufprall!" Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird. Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. "Verwenden Sie kein anderes Zubehör als das, was von SMOBY TOYS SAS genehmigtoder geliefert wurde." Verwenden Sie keine anderen als die von SMOBY TOYS SAS gelieferten Ersatzteile. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein).

NL • Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, oppompopzetstuk, montagegereedschap, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen.Het product moet door een verantwoordelijke volwassene gemonteerd worden. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen.Gebruiken met gesloten schoenen. De ouders moeten toezien op de installatie van de vergrendelingsvoorzieningen.Als het kind door een volwassene wordt geduwd, moet het voorviel vrij kunnen draaien (en moet, indien mogelijk, het zwenkmechanisme geblokkeerd worden) om te voorkomen dat zijn voeties klein komen te zitten in de pedalen.als het kind zelf kan trappen, moet de stang gedemonteerd worden en moet men de « vrijlopende stand » van het wiel activeren).Enmaal het kind zelfstandig op het voertuig beweegt, verwijder het handvat voor de ouder (beide buizen), de ring, de voetsteun en de riemen. Zorg dat het kind zich niet zelf in het product installeert.Met het oog op de veiligheid van uw kind is het verboden het product te duwen met een snelheid van meer dan 5 km/uur (door erachter te rennen, met rollerskates, op de fiets enz.). Opgelet: Ga de trap niet op of af met een kind die op het product zit.Bespreek met de kinderen de waarschuwingen, de aanwijzingen omtrent de veiligheid en de eventuele risico's alvorens te starten met de activiteit.Dit speelgoed vergt enige behendigheid en dient met de nodige voorzichtigheid te worden gebruikt om ongevallen, vallen of botsingen die kunnen leiden tot letsel aan de gebruiker of derden te vermijden .WAARSCHUWING Niet op de openbare weg gebruiken.Mag tegelijkertijd slechts door één kind op een horizontaal vlak worden gebruikt. Vermijd gevaarlijke plaatsen zoals hellende wegen, straten, trappen, greppels, zwembaden of andere wateroppervlaktes.VERZORGING EN ONDERHOUD - Technische manipulaties moeten door een volwassene worden verricht."Het wordt aanbevolen de bewegende delen regelmatig te onderhouden en schoon te maken met het oog op de juiste werking.""Controleer regelmatig of de vergrendelingsmechanismen goed functioneren en dat ze niet te lijden hebben van schade, bijvoorbeeld na een schok."Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen).Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken.Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen.Gebruik geen andere accessoires dan die zijn goedgekeurd of door SMOBY TOYS SAS.Gebruik geen andere reserveonderdelen dan die door SMOBY TOYS SAS.Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon).

ES • Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataaduras, láminas de plástico, boquilla de inflado y herramientas para el montaje del producto.etc,...) deseché todos los materiales que no formen parte del juguete. La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable.¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto.Se utilizará con zapatos cerrados .Los padres deben velar a la colocación del o de los dispositivos de bloqueo.Cuando el adulto empuja al niño, la rueda delantera debe estar en rueda libre (y si es posible la dirección bloqueada) para evitar que los pies se tropiecen con los pedales.Cuando el niño sabe pedalear, desmontar la manija y enganchar el dispositivo « rueda libre » para evitar riesgo de accidente. En cuanto el niño pueda moverse solo en su portador, retirar el puño, el aro y el reposapiés. , y la correas.No deje que el niño se suba por sí solo en el asiento. Para la seguridad de su niño, está prohibido llevar el producto a una velocidad superior a 5 km/h (corriendo, en patinete, en bicicleta, etc.).Atención: no baje o suba las escaleras con un niño sentado en este producto. Informe a los niños de las advertencias, indicaciones relacionadas con la seguridad y de los riesgos eventuales antes de que empiecen sus actividades. Este juguete requiere cierta destreza para manejarlo. Utilice con precaución para evitar accidentes, caídas o choques que podrían lesionar al usuario o a terceros. ¡ADVERTENCIA! No utilizar en la vía pública. A utilizar únicamente por un solo niño a la vez y sobre una superficie plana. Evite los lugares peligrosos, como las cuestas, las calles, la proximidad de escaleras, fosos, piscinas u otras instalaciones de agua.CUIDADO Y MANTENIMIENTO - Manipulaciones técnicas que deben ser realizadas por un adulto.Se recomienda el mantenimiento y la limpieza periódicos de las piezas móviles para comprobar su correcto funcionamiento.Asegurarse periódicamente de que los mecanismos de bloqueo funcionan correctamente y que no han sufrido daños, por ejemplo tras un choque.Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas).Si se observa algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado.No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas.No utilizar ningún accesorio que no esté aprobado o sea suministrado por SMOBY TOYS SAS.No utilizar recambios no suministrados por SMOBPY TOYS SAS.Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja).

PT • Informações importantes a guardar.ATENÇÃO Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, ponteira de enchimento, ferramentas para montar o produto.etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes.Brinquedo que ser montado por um adulto responsável.ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto.A utilizar com sapatos fechados.Os pais devem cuidar pela colocação do ou dos dispositivos de bloqueio.Quando a criança é empurrada pelo adulto, a roda dianteira deve estar no modo de roda livre (e, se possível, a direção bloqueada) para evitar que os pés fiquem entalados nos pedais.Quando a criança aprende a pedalar, desmontar a bengala e accionar o dispositivo «roda livre» para evitar risco de acidente."Mal a criança se comece a mover independentemente no carrinho, retire a pega para os pais (ambos os tubos), o arco, os descansos para os pés e as alças.Não deixe a criança instalar-se sozinha no produto. Para maior segurança das crianças é proibido circular a uma velocidade superior a 5 km/h (em corrida, de patins, de bicicleta, etc.).Atenção: Não desça nem suba as escadas com uma criança sentada no produto. Discutir com as crianças sobre as advertências, indicações relativas à segurança e os eventuais riscos antes de se consagrar à actividade.Este brinquedo requer alguma habilidade. Utilize com cuidado, de modo a evitar acidentes, quedas e colisões que possam magoar o utilizador ou outras pessoas. ATENÇÃO! Não utilizar na via pública. Utilização por uma criança de cada vez numa superfície horizontal.Evitar os locais perigosos tais como os caminhos inclinados, as ruas, a proximidade de escadas, de valas, de piscinas ou outras divisões com água.CUIDADO E MANUTENÇÃO - Manipulações técnicas a serem feitas por um adulto.Recomenda-se que efetue a manutenção e limpeza das peças rotativas periodicamente, de forma a verificar o correto funcionamento.Certifique-se, periodicamente, de que os mecanismos de bloqueio funcionam devidamente e que não sofreram quaisquer danos, p. ex., na sequência de um choque.Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas).Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado.O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações.Não use quaisquer acessórios, exceto os aprovados ou fornecidos pela SMOBY TOYS SAS.Não use quaisquer peças sobressalentes exceto as fornecidas pela SMOBY TOYS SAS.Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa).

IT • Informazioni importanti da conservare.AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, Valvola di gonfiaggio, utensili per montare il prodotto ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto.Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto.Da utilizzare con calzature chiuse.Si raccomanda ai genitori di verificare il posizionamento del o dei dispositivi di bloccaggio. Quando il bambino viene spinto dall'adulto, la ruota anteriore deve essere in ruota libera (e se possibile con la direzione bloccata) per evitare che i piedini si incastrino nei pedali.Quando il bambino sa pedalare, smontare la canna e inserire il dispositivo «ruota libera» per evitare il rischio di incidenti.Non appena il bambino inizia a muoversi in modo autonomo nel passeggino, togliere il manico (entrambi i tubi), il cerchio, il poggiapiedi e le cinghie. Non lasciare che il bambino si posizioni da solo nel prodotto.A garanzia della sicurezza del bambino, è vietato spingere il prodotto a una velocità superiore a 5 km/ora (correndo, su pattini, in bicicletta, ecc.).Attenzione! Non scendere o salire le scale se il bambino è seduto sul prodotto.Prima di dedicarsi al gioco, informate i bambini circa le avvertenze, le indicazioni relative alla sicurezza e i rischi eventuali.Questo prodotto richiede destrezza e deve essere utilizzato con prudenza per evitare il rischio di incidenti, cadute o collisioni che potrebbero causare infortuni all'utente o a terzi.AVVERTENZA! Non utilizzare su strade pubbliche.Fare utilizzare da un bambino per volta su una superficie orizzontale. Evitare ambienti pericolosi, tipo percorsi in pendenza, strade, in prossimità di scale, di fosse, di piscine o di altri depositi d'acqua.CURA E MANUTENZIONE - Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto.Si raccomanda di pulire e assicurare una manutenzione periodica alle parti in movimento per garantire un corretto funzionamento del prodotto.Assicurarsi periodicamente che i meccanismi di blocco funzionino correttamente e che non abbiano subito alcun danno, p.es. in seguito a una collisione. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche).Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione o altri tipi di problemi.Non utilizzare altri accessori oltre a quelli approvati o forniti da SMOBY TOYS SAS.Non utilizzare pezzi di ricambio diversi da quelli forniti da SMOBY TOYS SAS.Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa).

DA • Gem disse vigtige oplysninger. ADVARSEL! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage, oppustningsmundstykke, værktøj til at samle produktet. osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Må kun benyttes med lukkede sko, aldrig med sandaler. Forældre skal overvåge påsætning af blokeringsanordningerne. Når barnet skubbes af den voksne, skal det forreste hjul være i friløb (og om muligt med låst styretøj) for at undgå, at fødderne kommer i klemme i pedalerne. Når barnet selv kan bruge pedalerne, skal du fjerne stangen og aktivere enheden «friløb». Når barnet selv er i stand til køre på vognen, kan du tage støttehåndtaget af (begge rør), samt ringen, fodhvileren og sikkerheds-selerne.Lad ikke barnet sætte sig i produktet af sig selv.Af hensyn til barnets sikkerhed er det forbudt at skubbe produktet med en hastighed over 5 km/t (ved at løbe, køre på rollers, cykle eller andet).Forsigtig: Gå ikke op eller ned ad trapper, mens barnet sidder på produktet.Tal med børnene om advarsler og anvisninger, der vedrører sikkerheden, samt eventuelle risici, før aktiviteten påbegyndes.Dette legetøj kræver visse færdigheder af brugen og skal bruges med forsigtighed for at undgå ulykker, fald og kollisioner, der kan skade brugeren eller tredjemand.ADVARSEL! Må ikke anvendes på offentlig vej.Kun egnet til brug for ét barn ad gangen; på en vandret overflade. Undgå farlige steder, f.eks. skåringer, veje, tæp på trapper, grøfter, swimmingpools og andre vandbassiner.PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE - Teknisk forarbejde, der skal udføres af en voksen."Det anbefales at vedligeholde og rengøre bevægelige dele regelmæssigt for at kontrollere korrekt funktion.""Sørg periodisk for, at låsemekanismer fungerer korrekt, og at de ikke lider nogen skade, fx efter et stød."For brug bør produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres.Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre styrt, tipning eller diverse beskadigelser.Brug ikke andet tilbehør end de godkendte eller leverede af SMOBY TOYS SAS.Brug ikke andre reservedele end dem leveret af SMOBY TOYS SAS. Ved enhver reklamation skal der vedlægges kobsbevis (kassebon).

SV • Viktig information som ska sparas.VARNING! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm, upplåsningsmundstykke, verktyg för montering av produkten.osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken.Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen.VARNING !Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Bör ej användas med öppna skor.Förelldrarna bör övervaka installationen och blockeringen.När en vuxen skjuter på barnet ska framhjulet fungera som frihjul (spårra styrningen, om möjligt) för att undvika att fötterna kllas fast i pedalerne.Montera bort handtaget när barnet kan cykla och koppla in « frihjulsfunktionen ».Så snart som barnet kan köra fordonet själv, ta bort förelldrahåndtaget (båda rören), bågen, fotstödlet och remarna. Låt inte barn montera fast sig själva i produkten. För barnets säkerhet är det förbjudet att skjuta produkten fortare än 5 km/tim. (Springa, med bläjsd, till cykel etc.).OBS! Gå inte upp och ner i trappor när ett barn sitter på produkten. Tala med barnen om de varningar som ges, om anvisningarna beträffande säkerhet och de eventuella riskerna innan de börjar med utförandet.Denna leksak kräver färdighet och ska användas med försiktighet för att undvika olyckor, fall eller kollisioner som troligen kommer att skada annandären eller andra människor i närheten.VARNING! Får inte användas på allmän väg.Får endast användas av ett barn i taget, på en horisontell yta.Undvik farliga platser såsom backiga vägar, gator, närhet av trappor, diken, simbassänger eller andra vattensamlingar.VÅRD OCH UNDERHÅLL - Tekniska handlingar som bör utföras av vuxen."Vi rekommenderar att du underhåller och rengör rörliga delar med jämna mellanrum och kontrollerar att de fungerar som de ska.""Säkerställ med jämna mellanrum att låsemkanismer fungerar som de ska och att de inte skadats t.ex. på grund av stötar." Kontrollera regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdetaljer och/eller elektriska delar). Om ett fel konstateras får produkten inte användas förrän den är reparerad.Om givna råd inte respekteras kan detta förorska ett fall, att redskapet välter eller andra skador.Använd endast tillbehör som godkånts eller levererats av SMOBY TOYS SAS.Använd endast reservdelar frånSMOBY TOYS SAS. Alla reklamationer ska åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto).

FI • Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. VAROITUS! Pakkaukseen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikääreet, Täyttösuutin, tuotteen kokoamistyökalut. jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun.Aikuisen on irrotettava osat toistaan jonkin työkalun avulla tarvien reunojen välttämiseksi. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen.VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa.Käytetään umpinaisten kenkien kanssa.Vanhempien on huolehdittava lukkuiensa asettamisesta.Kun aikuinen työntää lasta, etupyörän tulee olla vapaapyöränä (ja mikäli mahdollista ohjaus lukittuna), jotta esteittäisiin mahdollinen jalkojen loukkauksen jääminen polkimiin, kun lapsi osaa polkea, irrota työntövarsi ja ota käyttöön «vapaavaihte»-laite. Heti kun lapsi alkaa liikkua itsenäisesti telineässä, poista vanhempien kahva (molemmat putket), vanne, jalkatuki ja hihat."Älä anna lapsen mennä itse tuotteeseen. Lapsen turvallisuuden vuoksi on kiellettyä työntää tuotetta nopeammin kuin 5 km2n tuntivauhilla (juosten, rullaluistimilla, polkupyörällä, jne.)."Huomio: älä kulje portaita ylös ja alas, jos lapsi istuu tuotteen päällä."Keskustele lasten kanssa varoituksista, turvaohjeista ja mahdollisista riskeistä ennen leikin aloittamista. Tämä lelu vaatii taitoa, jotta onnettomuudet, kaatumiset ja törmäilyt sekä käyttäjän tai muiden lähellä olevien loukkaantumiset vältetään. VAROITUS! Ei saa käyttää yleisellä tiellä.Vain yhden lapsen käyttöön kerrallaan vaakaasuoralla pinnalla. Vältä vaarallisia paikkoja, kuten rinteessä olevia teitä, katuja tai portaikojen, oijen, uima-altaita tai muiden vesialtaiden läheisyydessä olevia paikkoja.HOITO JA KUNNOSSAPITO - Teknisiä korjauksia saavat tehdä vain aikuiset."On suositeltavaa huoltaa ja puhdistaa liikkuvat osat määräjälleen oikeaan toiminnan varmistamiseksi.""Varmista määräjälleen, että lukitusmekanismit toimivat kunnolla ja että ne eivät ole vaurioituneet esim. törmäyksen seurauksena."Tarkista säännöllisesti laitteen kunto (liitokset, suojukset, muoviv- ja/tai sähköosat).Ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoonpano, suojaukset, muoviset ja/tai sähköosat. Jos leikkivälinessä havaitaan jokin vika, välimitä saa käyttää vasta korjauksen jälkeen. Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena voi olla putoaminen tai leikkivälinheen kaatuminen tai vahingoittuminen.Älä käytä muita kuin SMOBY TOYS SAS n hyväksymiä tai toimittamia lisävarusteita.Älä käytä muita kuin SMOBY TOYS SAS n toimittamia varaosia.Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostodokumentti (kassakuitti).

NO • Ta vare på disse viktige opplysningene.ADVARSEL! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakkingsplast, blåsemunnstykke, verktoy for montering av produkt. m.m.), fjerner alle objekter som ikke er en del av leken.Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. Må monteres av en voksen.ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen.Brukes med sko. Foreldre må sikre plasseringen av sperring systemene. Når barnet kjøres av en voksen, skal forhjulet løpe fritt (og om mulig med låst retning) for å hindre at føttene klemmes fast i pedalene. Når barnet klarer å bruke pedalene, demonteres stangen og «frihjelet» tilkobles. Så snart barnet kan flytte seg fremover på egen hånd med gåvognen, bør foreldrehåndtaket (begge rørene), bøylen, fotbrettet og selene fjernes.Ikke tillat barn å installere seg i dette produktet alene. For barnets sikkerhet er det forbudt å skyve produktet i over 5 km/t (løp, rollers, sykkel osv.).Forsiktig: Ikke gå opp og ned trappene med et barn som sitter på produktet. Forklar advarsler, sikkerhets indikasjonene og farene med barnet før bruk.Denne leken krever ferdighet og skal brukes med forsiktighet for å unngå ulykker, fall eller kollisjoner som trolig vil forårsake skade på brukeren eller andre i nærheten.ADVARSEL! Ikke til bruk på offentlig sted.Skal brukes av ett barn om gangen, på en horisontal overflate. Unngå farlige steder sånn som bakker, veier, trapper, grøfter, basseng og vann.STELL OG VEDLIKEHOLD - Ethvert teknisk inngrep skal gjøres av en voksen."Det anbefales å vedlikeholde og rengjøre bevegelige deler med jevne mellomrom for å sjekke riktig funksjon av vognen.""Med jevne mellomrom må du kontrollere at låsemekanismene fungerer skikkelig, og at de ikke er skadet, for eksempel som følge av stot." Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) før hver gang det lekes med. Dersom du oppdager en feil, må ikke produktet brukes før feilen er reparert. Manglende respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader.Ikke bruk annet tilbehør enn de som er godkjent eller levert av SMOBY TOYS SAS.Ikke bruk andre reservedeler enn de som tilbys av SMOBY TOYS SAS.Ved reklamasjon må kvittering medbringes.

HU • Fontos információk.FIGYELMEZTETÉS! A csomagolágyaggal (tartozékok, műanyag göngyöleg, fúvószelep, szerszámok a termék összeszerelésére. stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülésé érdekében távolítsd el mindent, ami nem képezi a játék részét. A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszerelkezett felnőtt kell szérbontsa, hogy elkerülje az éles széleket.A játékot csak feloldó felnőtt rakhatja össze.FIGYELMEZTETÉS! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! Csukott cipővel használandó! A szülőknek fel kell ügyneli a blokkoló berendezések(eg) helyretételére, amikor a gyermeket a felnőtt tolja, az elülő kerék „szabad kerék” állásban kell, hogy legyen (és amennyiben lehetséges rögzíteni kell az irányt) nehogy a gyermek lába beakadjon a pedálba. amikor a gyermek már tud pedálozni, vegye le a vezető rudat y használja a « szabad kerék » állást. Amint a gyermek önállóan tud mozogni a bébitaxival, távolítsa el a tolókart (mindkét csövet), a kiesés gátlót, a lábtartót és a biztonsági övet. Ne hagyja a gyermeket egyedül beleúlni. Gyerekének biztonsága érdekében, tilos a termék 5 km/h-nál nagyobb sebességgel való tolása (szaladva, hajtányozva, biciklizve, stb.).Figyelem: ne közeledjén lépcsőn a termékre ültetett gyermekkel. Mielőtt a tevékenységhez hozzáfogna, beszélje meg a gyerekkel a figyelmeztetéseket, a biztonságra vonatkozó utasításokat és az esetleges kockázatokat. Ez a játék ügyességet igényel, óvatosan használja a balesetek, ésés és ütközés elkerülésé érdekében, amelyek során a használó vagy más személy megsérülhet. FIGYELMEZTETES! Ne használja a kőzútkon. Egyszerre csak egy gyerek használhatja, vízsztintes felületen. Kerülje el a veszélyes helyeket, mint például az emelkedő ösvényeket, az útkat, a lépcsők közelségét, az árkokat, a vízmedencéket vagy más vizes helyeket.ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS - A műszaki beavatkozásokat felnőtt kell végezze."Ajánlott a műanyag alkatrészeket rendszeresen karban tartani és tisztítani, hogy biztosítsa a megfelelő működést.""Időközönként ellenőrizze a zárszerkezetek megfelelő működését és, hogy nem sérültek meg pl egy rázkódás során." Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a játék kezdetekor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). Ha egy hiba megállapításra kerül, ne használja a terméket annak kijavítása előtt. A rendelkezéshez áthágása lezuhanáshoz, feldőléshez vagy különböző tönkremenészekhez vezethet.Kizárólag a SMOBY TOYS SAS által elfogadott vagy biztosított tartozékokat használja, mást ne.Kizárólag a SMOBY TOYS SAS által biztosított pótalkatrészeket használja, mást ne. Minden reklamációt a vásárlás bizonyítéká kell kísérjen (pénztárjegy).

CS • Dôležité pokyny k uschováni.POZOR! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umelohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje pro sestavení výrobku, atd.) odstraňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvářily ostré hrany. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát si bez dozoru dospělé osoby. Používat se zavazánými topánkami.Rodiče musí dbát na umístění zařízení zablkování. Pokud je dítě tlačeno dospělým, přední kolo musí být na volnoběh (a pokud možno řízení zablkováno), aby se zabránilo uzvínutí nohou v pedálech. Umí-li již dítě samo šlapat pedálem, odstraňte držadlo a zapojte mechanismus « volnoběh ». Jakmile bude dítě schopné na odrazadle jezdit samo, odstraňte vodičí rukojet (obě trubky), jejich spojovací prvek, opěrky pro chodidla a popruhy. Nedovolte, aby se dítě samo usázelo do výrobku.Pro zachování bezpečnosti vašeho dítěte je zakázáno tlačit výrobek vyšší rychlostí než 5km/h (v běhu, tláčením, na kole, atd. ...). Varování! Nechodte nahoru nebo dolů po schodech s dítětem sedícím na výrobku. Hovořte s dětmi o upozorněních, bezpečnostních pokynech et eventulárním nebezpečí před zahájením aktivity. Tato hračka vyžaduje určitou obratnost. Používejte opatrně, aby nedošlo k nehodám, pádům a srážkám, které by mohly zranit uživatele nebo třetí osoby. UPOZORNĚNÍ! Nepoužívat na veřejném prostranství.Použítí pouze jedním dítětem najednou ve vodorovné rovině. Vyhýňte se nebezpečným místům jako cestám do kopce, ulicím, blízkosti schodů, příkopů, bazénů a dalších vodních ploch. PEČE A UDRŽBA - Technické zátkory, realizované dospělou osobou. Doporučuje se pravidelně udržovat a čistit pohyblivé díly v zájmu správné funkce."Pravidelně zkontrolujte řádnou funkcii zajišťovacího mechanismu a zda díly nejsou poškozené, např. v důsledku nárazu."Na začátku každé hry zkontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). Pokud zjistíte vadu, nepoužívejte výrobek, dokud nebude opraven. Nedodržení instrukcí může způsobit pád, převrácení nebo různá další poškození. Nepoužívejte jiné příslušenství než schválené nebo dodané firmou SMOBY TOYS SAS.Nepoužívejte žádné náhradní díly než dodané firmou SMOBY TOYS SAS. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladní lístek).

SK • Dôležité pokyny na uschovanie.POZOR! Pre zamedzenie rizik spojených s balením (příslušenstvo, umelohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje na zostavenie výrobku, atď.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky.Súčasťky musí od seba oddeliť dospělá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Hračka určená na montáž zodpovednou dospelou osobou. UPOZORNENIE! Nikdy nedovolte deťom hrať sa bez dozoru dospelé osoby. Používať so zaviazanými topánkami.Rodičia musia dbať na umiestnenie zariadenia zablkovania. Keď dieťa tlačí dospelá osoba, predné koleso musí byť nastavené na volnobeh (a podľa možnosti zaistené proti otáčaniu do strán), aby si dieťa nezaklietlo nohy do pedálov. Keď sa dieťa naučí používať pedále, odmontujte vodiacu tyč a zaistite mechanizmus volnobehu kolesa. Len čo bude dieťa schopné na odrazadle jezdiť samo, odstráňte vodiacu rukoväť (obe rúrky), jejich spojovací prvek, opierky na chodidlá a popruhy. Nedovoľte, aby sa dieťa samo posadilo do výrobku. Pre zachovanie bezpečnosti vášho dieťaťa je zakázané tlačiť výrobok vyššou rýchlosťou ako 5km/h (v behu, ťačením, na bicykli, atď. ...). Upozornenie: Neschádzajte ani nevychádzajte po schodoch s dieťaťom sediacim na výrobku. Hovorte s deťmi o upozorneniach, bezpečnostných pokynoch o eventualnom nebezpečenstve pred zahájením aktivity. Táto hračka si vyžaduje určitú obratnosť. Používajte opatrne, aby nedošlo k nehodám, pádom a zrážkam, ktoré by mohli zraniť používateľa alebo tretie osoby.UPOZORNENIE! Nepoužívajte na verejných komunikáciách. Použitie len jedným dieťaťom naraz vo vodorovnej rovine. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazénu, schodov, kopca, ulice či stúpania.STAROSTLIVOSŤ A UDRŽBA - Montáž a demontáž musí vykonať dospelá osoba."Pohyblivé časti sa odporúča pravidelne podrobovať údržbe a čistiť v záujme zaistenia náležitej prevádzky."Pravidelne kontrolujte, či uzamykacie mechanizmy riadne fungujú a či neboli poškodené napríklad po náraze." Na začiatku každej hry skontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/alebo elektrické diely). Ak zistíte chybu, nepoužívajte výrobok, pokiaľ nebude opravený. Nedodržanie inštrukcií môže spôsobiť pád, prevrátenie alebo rôzne ďalšie poškodenie.Nepoužívajte žiadne iné ako schválené príslušenstvo poskytované spoločnosťou SMOBY TOYS SAS.Používajte výlučne náhradné diely od spoločnosti SMOBY TOYS SAS.Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok).

PL • Ważne informacje – należy zachować.OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, Końcówka do pompowania, narzędzia do montażu wyrobu. itp.,...), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Używać w obuwii zabezpieczającą. Rodzice powinni sprawdzić instalację elementów blokujących. W przypadku gdy dziecko jest pchane przez osobę dorosłą, przednie koło należy ustawić w pozycji wolnego koła (i jeśli to możliwe z zablokowanej pozycji)) w celu uniknięcia zaklinowania się nóżek dziecka w pedalach. W przypadku gdy dziecko potrafi już samo pedałowac należy zdemontować drążek i ponownie uruchomić pedały. Gdy tylko dziecko nauczy się samodzielnie poruszać swoim pojazdem, należy usunąć uchwyt dla rodzica (obie rurki), pałąk, podnóżki i paski. Nie pozwólć dziecku na samodzielne wchodzenie do środka.Dla zapewnienia bezpieczeństwa dziecka, zabrania się popychania dziecka z prędkością przekraczającą 5 km/h (w biegu, na rolkach, na rowerze, itd.).Uwaga: Nie należy wchodzić lub schodzić po schodach z dzieckiem siedzącym na wyrobie. Należy omówić z dziećmi wszystkie ostrzeżenia i zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i ewentualne zagrożenia przed rozpoczęciem zabawy.Ta zabawka wymaga zreczności; używać ostrożnie, aby uniknąć wypadków, upadków i kolizji, które mogłyby doprowadzić do obrażeń ciała u użytkownika lub osób postronnych.OSTRZEŻENIE! Nie używać na drogach publicznych. Do używania tylko przez jedno dziecko na raz na poziomej i płaskiej powierzchni.Unikać miejsc niebezpiecznych takich jak nachylenia terenu, ulice, schody, rowy, baseny lub zbiorniki wody.OPIEKA I UTRZYMANIE - Czynności techniczne muszą być wykonywane przez osobę dorosłą.Zaleca się okresowe sprawdzanie i czyszczenie ruchomych części."Należy okresowo sprawdzać urządzenie blokujące pod kątem prawidłowego działania i uszkodzeń, które mogły powstać np. w wyniku uderzenia."Przed każdą zabawą należy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne).Jeżeli zostanie stwierdzona usterka, nie używać do momentu naprawy.Nieprzestrzeganie zaleceń może grozić wypadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem."Akcesoria, które nie są zaakceptowane lub dostarczone przez firmę SMOBY TOYS SAS, nie powinny być użytkowane."Części zamienne, które nie są zaakceptowane lub dostarczone przez firmę SMOBY TOYS SAS, nie powinny być użytkowane."Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon).

BG • Важни указания, които трябва да бъдат запазени.ВНИМАНИЕ! За избягване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио , тундшук за надуване, инструменти за сплояване на продукта. и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра.Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помоща на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове.Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен.Да се ползва със затворени обувки. Родителите трябва да наблюдават поставянето на блокиращите устройства. когато родителят бутне детето, предното колело трябва да е в свободно положение (и ако е възможно с блокирано движение), за да се избегне всякакво защипване на краката в pedalите. когато детето знае да върти педали, свалете пръта и ет пуснете в режим « голе свободно колело » . Веднага след като детето започне да се движи независимо на своята тротинетка, отстранете ръкохватката за възрастни (двеете ръбви), обръча, стъпненката и лентите. Не позволявайте на детето да седне само в продукта. За осигуряване безопасността на детето е забранено издигнатио да се бута със скорост по-голяма от 5км/час (да не се тича, да не се кара с ролери, да не се бута с велосипед).Внимание: Не се качвайте или слизайте по стълби с дете седнало върху издигнатио.Обсъдете с дещата указанията за сигурност и евентуално възможните опасности, преди да ги оставите да играят.Тази играчка изисква добро боравене, трябва да се използва с повишено внимание, за да се избегнат инциденти, падания и сблъсъци, които биха могли да наранят потребителя или трети лица.ВНИМАНИЕ! Да не се използва на открити обществени пътища. Да се използва от едно дете в хоризонтална равнина.Да се избягват опасни места като например пътища с наклон, улици в близост до стълби, дупки, канавки, ями, плувни басейни или други водни площи. ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА - Тези технически манипулации трябва да бъдат изпълнени от възрастен човек."Препоръчително е движещите се части да се поддържат и почистват периодично с цел проверка на правилното им функциониране."Периодично проверявайте, за да се убедите, че заключващите механизми функционират правилно и не са повредени, например след удар."Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части.Ако се установи дефект, издигнатио може да бъде ползвано наново, едва когато е ремонтирано. Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобръщане или да допринесе всякакви други увреждания.Не използвайте аксесоари, различни от тези, които са одобрени или предоставени SMOBY TOYS SAS.Не използвайте резервни части, различни от тези, които са предоставени от SMOBY TOYS SAS. При заявяване на рекламации, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касовата бележка).

RO • Păstrați aceste instrucțiuni importante. ATENȚIE! Pentru a evita pericolule asociate ambalajului (elemente de fixare, folie de plastic, duză de umflare, scule pentru asamblarea produsului, etc...), eliminați toate elementele care nu fac parte din jucărie.Piesele trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument pentru a evita marginile tăioase. Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult.A se utiliza cu încălțăminte închisă.Părinții trebuie să asigure poziționarea sistemelor de blocare.Atunci când copilul este împins de adult, roata din față trebuie să fie liberă (și dacă este posibil direcția să fie blocată) pentru a evita blocarea picioarelor in pedale.Atunci când copilul știe să pedaleze, demontați tubul și andansați dispozitivul « roată liberă». De îndată ce copilul se poate deplasa independent, scoateți complet: mânerul parental (ambele tuburi), arcul, suportul pentru picioare și curelele.Nu lăsați copilul să se instaleze singur in produs.Pentru siguranța copilului dumneavoastră, este interzisă împingerea produsului cu o viteză mai mare de 5 km/h (prin alergare, cu rolele, cu bicicleta etc.).Atenție: Nu coborâți și nu urcați pe scară dacă pe produs este așezat un copil. Discuțați cu copiii avertizările, instrucțiunile privind siguranța și riscurile posibile înainte de a se dedica activității. Această jucărie necesită atenție deosebită, a se utiliza cu prudență pentru evitarea accidentelor, căderilor și ciocnirilor care ar putea răni utilizatorul sau terții.ATENȚIE! A nu se utiliza pe drumurile publice. A se utiliza de către un singur copil la un moment dat pe un plan orizontal. Evitați locurile periculoase cum ar fi drumurile in pantă, străzile, vecinătatea scârilor, șanțurile, piscinеле sau alte ochiuri de apă.ÎNGRIJIRE ȘI ÎNȚREȚINERE - Reglările tehnice trebuie realizate de către un adult.Se recomandă întreținerea și curățarea componentelor mobile periodic pentru a asigura funcționarea corectă.Asigurați-vă periodic că mecanismele de blocare funcționează corect și că nu au suferit avarii, de ex. ca urmare a unui impact.Verificați regulat starea produsului la începutul fiecărei sesiuni de joc (asamblarea, protecția, piese din plastic și / sau piese electrice). Dacă se constată un defect, nu folosiți produsul până nu a fost reparat. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca căderi, răsturnări sau diferite tipuri de deteriorare.Nu utilizați alte accesorii in afara celor aprobate sau furnizate de SMOBY TOYS SAS.Nu utilizați piese de schimb in afara celor furnizate de SMOBY TOYS SAS.Toate reclamațiile trebuie să fie însoțite de dovada cumpărării (bonul de casă).

EL • Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρελκόμενα, πλαστικά περιτυλιγμένα Βαλβίδα φουσκώματος, εργαλεία για τη συναρμολόγηση του προϊόντος, κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού.Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με εργαλείο γατί οι άκρες κόβουν.Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα.ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επίτηρησή από κάποιον ενήλικα.Να χρησιμοποιείται με κλειστά παπούτσια.Οι γυνεϊς πρέπει να φροντίζουν για την τοποθέτηση του ή των συστημάτων μπλοκαρίσματος. Όταν το παιδί το σπρώχνει ενήλικας, ο μπροστινός τροχός πρέπει να γυρίζει ελεύθερα (και ει δυνατόν το τιμόνι μπλοκαρισμένο) για να μην μαγκώνουν τα πόδια στα πατάκια.Όταν το παιδί μάζει να κάνει πετάλι, αφαιρέστε την ράβδο και εμπλέξτε το σύστημα «τροχός που γυρίζει ελεύθερα».Μόλις το παιδί μπορέσει να κινηθεί μόνο του στο κάθισμα, αφαιρέστε τη χειρολαβή γονά (και τους δυο σωλήνες), το δακτύλιο, το υποπόδιο και τους μάντες. Μην αφήνετε το παιδί να εγκατασταθεί μόνο τους μέσα στο προϊόν.Για την ασφάλεια του παιδιού σας, απαγορεύεται να σπρώχνετε το παιχνίδι με ταχύτητα πάνω από 5 χλμ/ώρα (τρέχοντας, με τροχοπέδιλα, με ποδήλατο κλπ).Προσοχή: το παιδί δεν πρέπει να ανεβαίνει ή να κατεβαίνει σκαλοπάτια καθισμένο επάνω στο προϊόν.Συζητήστε με τα παιδιά για τις προειδοποιήσεις, τις επισημάνσεις σχετικά με την ασφάλεια και τους ενδεχόμενους κινδύνους πριν ασχοληθείτε με τη δραστηριότητα.Αυτό το παιχνίδι απαιτεί επιδεξιότητα, να χρησιμοποιείται με σύνεση ώστε να αποφευχθούν ατυχήματα, πτώσεις και συγκρούσεις που μπορεί να τραυματίσουν τον χρήστη ή τρίτους.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην το χρησιμοποιείτε στο δημόσιο δρόμο.Χρήση από ένα μόνο παιδί κάθε φορά σε οριζόντια επιφάνεια. Αποφεύγετε τα επικίνδυνα σημεία όπως κατάρφρες, δρόμοι, κοντά σε σκάλες, λάκκους, πόντες ή άλλα σημεία με νερό.ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ - Τεχνικοί χειρισμοί που πρέπει να γίνονται από ενήλικα."Συνιστάται να συστηρίετε και καθαρίζετε τα κινούμενα μέρη περιοδικά προκειμένου να ελέγχετε την ορθή λειτουργία του καροτσιού."Περιοδικά να ελέγχετε ότι οι μηχανισμοί κλειδίσματος λειτουργούν σωστά και δεν έχουν υποστεί καμία βλάβη, π.χ. μετά από μία πρόσκρουση." Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο αφού το επιδιορθώσετε. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές."Μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που έχουν εγκριθεί ή παρέχονται SMOBY TOYS SAS. από τη."Μην χρησιμοποιείτε άλλα ανταλλακτικά εκτός από εκείνα που προβλέπονται από τη SMOBY TOYS SAS. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη).

SL • Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. OPOZORILO! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji, ustnik za naphovanje, orodje za montažo izdelka. itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrarče. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. Uporabljajte z zaprtimi čevlji. Starši morajo zagotoviti pravilno namestitev zavornega sistema. V kolikor otroka potiska odrasla oseba, mora biti sprednje kolo v prostem položaju (z zaklenjenimi ročaji, če je le mogoče), da otrok zna kolo voziti sam, s temite vodilno palico in vključite mehanizem za prosti tek. Takoj ko se lahko otrok samostojno premika, odstranite ročaj za starše (obe cevi), obroč, naslonjalo za noge in trakove. Otroku ne dovolite, da bi se sam nameščal v izdelk. Za varnost vašega otroka: prepovedano je potiskanje izdelka hitreje kot 5 km/h (tek ali rolanje z izdelkom, potiskanje ob koleesu,...). Pozor: Če je na izdelku otrok, se z njim ne spuščajte ali vzpenjajte po stopnicah. Pred igrjo otroke opozorite na nevarnosti in jih seznanim z varnostnimi napotki. Ta igrača zahteva skrbno ravnanje, je uporabljajte z veliko previdnostnih ukrepov za preprečitev nesreč, padcev ali soka, ki bi lahko privedli do poškodb vas osebno ali pa ostalih. OPOZORILO! Ne uporabljajte na javnih cestah. Uporabljajte za enega otroka na obeh vodoravnih ravninah. Vozil ne smete uporabljati v bližini strmin, cest, stopnic, bazenov, stopnic, jarkov, bazenov in ostalih vodnih površin. NEGA IN VZDRŽEVANJE - Tehnične postopke naj izvede odrasla oseba. "Priporočamo, da gibljive dele redno vzdržujete in čistite ter tako zagotovite pravilno delovanje." Redno pregledujte pravilno delovanje blokirnih mehanizmov ter preverjajte, da na njih ni poškodb, npr. po udarcu." Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igrjo preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Neupoštevanje navodil lahko izpove padec, prekruc ali nastanek drugih škod izdelka. Ne uporabljajte izdelkov ali pripomočkov, ki jih ni odobrilo ali dobavilo podjetjeSMOBY TOYS SAS. Ne uporabljajte nadomestnih delov, ki jih ni dobavilo podjetje SMOBY TOYS SAS.V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca.

HR • Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske.UPOZORENJE! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, mlaznica za napuhavanje, alati za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igrarče. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli ostri rubovi. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. Kod upotrebe pripazite da dijete ima zatvorene cipele. Stariji - odrasle osobe moraju osigurati pravilno namještanje sistema kočenja. Kada dijete gura roditelji, prednji kotač mora biti u slobodnom položaju (i ako je moguće blokiranoj pravca) kako bi se izbjeglo zaplitanje nogu među papučice. Kada dijete zna pokretati pedale skinite palicu i ukopčajte položaj « kotač slobodan ». Čim djetetu bude moguće neovisno se pomicati na svojoj guralici, skinite dršku za vođenje (obje cijevi), obruč, oslonac za noge i pojaseve.Nemojte dopustiti da djeca sama ulaze u proizvod.Za sigurnost Vašeg djeteta: zabranjeno je kretanje s igracom brzinom većom od 5 km/h.Oprez: Nemojte ići uz stepenice i niz stepenice s djetetom koje sjedi na proizvodu.Prije igre upozorite djecu na opasnosti i savjetujte ih sigurnosnim napucima.Ova igrača zahtjeva pažljivo rukovanje, koristite je s puno opreza kako biste izbjegli nesreće, padove ili udarce koji bi mogli dovesti do vaših ili tuđih osobnih povreda.UPOZORENJE! Ne upotrebljavajte na javnim cestama. Koristiti za jedno dijete na obje vodoravne ravnine. Izbjegavajte opasna mjesta kao što su staze, ceste, bazeni i druga područja s vodom.NEGA I ODRŽAVANJE - Tehničke postupke neka izvede odrasla osoba."Preporučuje se redovito održavanje i čišćenje pomičnih dijelova kako bi ispravno funkcionirali.""Redovito provjeravajte rade li mehanizmi za blokadu ispravno i da nisu oštećeni, npr.nakon udarca." Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Ukoliko primjetite grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite. Nepoštivanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice.Nemojte upotrebljavati pribor osim onog koji odobrava i nudi SMOBY TOYS SAS.Nemojte upotrebljavati rezervne dijelove osim onih koje odobrava i nudi SMOBY TOYS SAS. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača.

TR • Lütfen olası yazışmaları için bu uyarıları saklayın. UYARI! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj tibi şişme başlığı, ürün montaj araçları.vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncuğa ait olmayan tüm parçaları çıkarmın.Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenliğin amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermayın.Ayakbağları giymiş şekilde kullanın. Ebeveynler, sipir sistemlerinin konusmasını sağlamalıdır. Çocuk yetişkin tarafından itilidildiğinde, çocuğun ayaklarının pedallara sıkışmasını engellemek için ön tekerleğin serbestçe döner konumda olması (hatta mümkünse direksiyonun kilitlenmesi) gerekir. çocuk pedal çevirmesini öğrendiğinde tutma çubuğunu sökün ve "serbest tekerlek" mekanizmasını açın. Çocuk taşıyıcı üzerinde bağımsız olarak hareket etmeye başladığında ebeveyn kolunu (her iki borusu), taşıma halkasını, ayak dayamasını ve kemerleri çıkarmın. Çocukların ürün üzerinde tek başına oturmalarna izin vermayın. Çocuğun güvenliğini, ürün hiçbir zaman saatte 5 kilometreden daha hızlı (koşarak, patenlerle, veya bisikletle, vs.) itilmemelidir. Dikkat: Ürünün üzerinde çocuk oturuyor durduğken merdiven çıkmanın veya merdivenden inmenin.Dfaaliyete başlamanın önce çocuklara uyarılar, güvenliğin konusunda konuşun. Bu oyuncak belli bir beceri seviyesi gerektirir, kullancının veya üçüncü şahsınlar hasar görebileceği kazalardan, düşmelerden ve çarpmalardan kaçınmak için dikkatli kullanılması gerekmektedir.UYARI! Kamuya açık alanlarda kullanmayın.Kyazat düzenleme tek seferde sadece bir çocuk için kullanılmak içindir.Araçlar, yüzme havuzlarından, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınlarında kullanılmamalıdır.BAKIM VE MUHAFAZA - Kurulum ve sökme işlemleri yetişkinler tarafından yapılmalıdır."Düzenli olarak insani kontrol etmek için hareketli parçaların periyodik olarak bakımının yapılması ve temizlenmesi tavsiye edilir."Kilitleme mekanizmalarının sorunusuz çalıştığından ve herhangi bir hasar yön. bir sarımsıyı takiben(almadıklarından periyodik olarak emin olunuz." Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Eğer bir kusur saptırırsa, tamir edilmeyce kadar ürünü kullanmayın. Talimatlara uyulmaması düşmeye, takılmaya veya çeşitli bozukluklara neden olabilir. "SMOBY TOYS SAS tarafından onaylanan ve sağlanan aksesuarlar dışında hiçbir aksesuar kullanmayınız."SMOBY TOYS SAS tarafından sağlananlar dışında hiçbir yedek parça kullanmayınız. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekir.

UK • Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому.УВАГА! Щоб убереттися від небезпек, пов'язаних з упаковкою (мотузки, пластикова плівка Наконечник для надування, інструменти для збирання продукту. тощо), прибeрiть всі предмети, що не є iгpашками. Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструменту для уникнення рiжучих країв. Iгpашка повинна збиратися тiльки дорослими. УВАГА! Нiколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Використовуйте з закритими взуттями. Батьки повинні проконтролювати установку системи гальмування. якщо дитини штовхав дорослий, переднє колесо повинне обертатися вiльно (з заклиненим кермом) щоб уникнути блокування нiг дитини пeдaлями. якщо дитя вже умiе обертати пeдaлi, змiнiть тростину i включите пристосування для вiЛЬНОго обертання колеса. Як тiльки малюк навчиться самостійно пересуватися, змiнiть ручки для бaтькiв (обидвi трубки), пояс, пiднiжку i ремiнцi.Дитина не повинна сiдати у вiрiб самостійно.Для безпеки вашої дитини, нi в якiх умов продуктeн повинен пересуватися швидше, нiж 5 км./години (бiгом, на скатах, велосипeдax , т.п.).Увага! Не пiднимайтеся й не спускайтеся по сходах, коли дитина сидить на виробi.Перед початком гри уважно розвiтьтеся з дитиною замоченi застереження та попередьте дитину про можливi небезпеки. Чи iгpашка потребує спритностi та обережностi в користуванні, щоб уникнути нещасних випадкiв, падiнь та заткнень, в яких можуть бути травмованi i користувач, i iншi особи. УВАГА! Не користуватися на проiжджiй частинi дорiг та вулиць. Для одночасного використання тiльки однiєю дитиною, на горизонтальнiй поверхнi. Машинами не дозволяється користуватися поблизу басейнiв, сходiв, пагорбiв, дорiг чи на ухилi.ДЛЯ ДІТЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ - Складання та розбирання має проводитися дорослими."Для підтримання належного стану вітає рекомендація періодично чистити рухоми частини.""Періодично перевіряйте роботу механізму фіксації на наявність будь-яких пошкоджень, наприклад, після удару чи поштовху." На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (збірка, захист, пластикові деталі і електродеталі). Якщо виявлена несправність, не використовуйте пристрій, поки воно не буде відремонтовано. Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження.Не використовуйте інші аксесуари, окрім схвалених або наданих компанією SMOBY TOYS SAS.Не використовуйте інші запасні деталі, окрім наданих компанією SMOBY TOYS SAS. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція).

ET • Oluline teave, mis tuleks alles hoida. HOIATUS! Pakendiga (kinnitused, plastist pakkematerjalid, täispuhumise otsak, toote koostamise tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik esemed, mis ei ole mänguasja osad. Teravate äärte vältimiseks peab täiskasvanu eemaldama osadevahelised plastistküt või metallist ühendused. Mänguasi tuleks kooli panna vastutava täiskasvanu poolt. HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevalveta. Kasutada ainult kinniste jalanõudega. Lapsevanemad peavad tagama blokeerimissüsteemide paigaldamise. Lapse jalgade pedaalidesse takerdumise vältimiseks lapse lükkamisel täiskasvanu poolt peab esiratas olema vaba veeremise seadistusel (ja võimalusel lukustatud juhtruuaaga). Kui laps oskab vändata, eemaldage käepide ja lülitage sisse vaba veeremise seadistuse mehhanism. Eemaldage Emaettevõtte lapsevanema käepide (mõlemad torud), kaitseraam, jalatugi ja rihmad kohe, kui laps on võimeline iseseisvalt sõiduvahendil liikuma. Ärge lubage lastel ise toote sisse minna. Teie lapse ohtuse tagamiseks ei tohi toodet mitte mingil juhul lükata kiiremini kui 5 km/h (joostes, uisutades, jalgrattaga sõites vms). Ettevaatust: Ärge liiugete trepist üles ja alla ni, et laps istub tootes. Enne tegevuste alustamist peab lastega läbi arutama hoiatused, ohtusidujuhised ja võimalikud ohud. See mänguasi eeldab käteosavust; kasutajat või teisi lähedalviibivaid inimesi vigastada võivate õnnetused, kukkumised või kokkupõrgete vältimiseks tuleb seda kasutada ettevaatlikult. HOIATUS! Mitte kasutada avalikel teedel. Kasutamiseks ainult ühele lapsele korraga, horisontaalsel pinnal.D17 Vältida tuleks ohtlikke kohti, nt. kaldteesid, maanteesid, alasid treppide, kraavide, basseinide ja teiste veekogude läheduses.HOIATUS! - Tehnilisi kohandusi peaks läbi viima vastutav täiskasvanu.U10Lapsekäru õige toimimise tagamiseks on soovitat regulaarselt hooldada ja puhastada liikuvaid osi."Kontrollige regulaarselt, et kinnituss mehhanismid toimivad korralikult ega oleks kahjustatud näiteks löögi tagajärjel." Kontrollige toote seisukorda (koost, kaitsed, plastikosad ja/või elektrilised osad) regulaarselt enne iga mängukorda. Defekti avastamisel ärge kasutage toodet kunil see on parandatud. Juhiste mittejärgimise võib põhjustada kukkumist, ümberminemist või muud lagunemist."Ärge kasutage täiendavaid lisaseadmeid peale nende, mida on pakkunud SMOBY TOYS SAS, või heaks kiitnud."Ärge kasutage varuosasid peale nende, mida pakub SMOBY TOYS SAS. Kaebustele tuleb lisada ostu tõendav dokument (kvitтинг).

LT • varbi informacija, kurią būtina išsaugoti.DĖMESIO! Kad išvengtumėte pavojų, susijusių su pakuote (priedais, plastiko plėvele, pripūtimo antgaliu, produkto montavimo įrankiais ir pan.), nuimkite visus elementus, kurie nėra žaislo sudėtinė dalis. Suaugusysis privalo įrankiu iškarpyti dalių jungtis, kad neliktų aštrių kraštų. Žaislą turi sumontuoti atakingas suaugęs asmuo. DĖMESIO! Niekada neleiskite vaikui žaisti be suaugusiojo priežiūros. Naudoti uždarius batais. Tėvai privalo pasirūpinti blokavimo sistemu pritaissimu. Kai vaiką stumia suaugusysis, priekinis ratas turi būti nustatytas į laisvąją eigą (ir, jei įmanoma, uzblokuotu vairu), kad vaiko kojos neįstrigtų tarp pedalo.kai vaikas išmoksta mirti pedalus, nuimkite rankeną ir įjunkite laisvąją eigą. Kai vaikas jau gali savarankiškai važiuoti stumduku, visiškai nuimti: pagrinidine rankeną (abu vamzdžius), laną, kojų atramas ir diržus.Neleisti vaikui savarankiškai įlipi į produktą. Dėl vaiko saugumo, draudžiama produktą stumti didesniu nei 5 km/h greičiu (bėgant, riedant, važiuojant dviračiu ir t. t.).Dėmesio: Nelipti laiptais aukštin ar žemyn su vaiku, sėdintiui ant produkto.Prieš pradėdant užsiėmimą paaiškinkite vaikams įspėjimus, saugos nurodymus ir galimus pavojus.Šio žaislo naudojimas reikalauja miklumo; naudoti atstargiai, kad būtų išvengta avarijų, kritimų ir susidūrimų, galinčių sužaloti naudotoją arba greta esančius asmenis.DĖMESIO! Nenaudoti vienišiam kelyje. Vienu metu gali naudoti tik vienas vaikas, ant horizontalaus paviršiaus.Saugotis pavojingų vietų, tokių kaip statūs keliai, gatvės, šalia laiptų, griovių, baseinų ir kitų vandens telkinių.PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS - Techninius reikalavimus privalo atlikti suaugusysis."Rekomenduojama periodiškai atlikti vežimėlio priežiūrą ir valyti judančias dalis, kad būtų užtikrintas tinkamas jo veikimas."Reguliariai tikrinti, ar užraktų mechanizmai tinkamai funkcionuoja ir nėra sugadinti, pvz., dėl smūgių."Prieš kiekvieną žaidimo sesiją reguliariai tikrinti produkto būklę (konstrukciją, apsauginius elementus, plastikines dalis ir (arba) elektrines dalis). Aptikus defektą produkto nenaudoti, kol jis nebus pataisytas. Nesilaikant nurodymų galima sukelti kritimą, nuvirtimą ar įvairius apgadindimus.Nenaudokite SMOBY SAS nepatvirtintų priedų.Nenaudokite kitų nei SMOBY TOYS SAS atsiginių dalių.Reišskiant pretenziją būtina pateikti pirkinio įrodymą (kasos kvitą).

LV • Svarīga informācija saglabāšanai. UZMANĪBU! Lai izvairītos no iespējamiem ar iepakojumu saistītiem riskiem (skavas, plastika kļūda plēve, uzpūšanas uzgali, instrumenti izstrādājuma montāžai utt,...), noņemt nost visu, kas nav rotālietas sastāvdaļa. Daju atvienošanu veic pieaugušaīs ar attiecīgiem instrumen-tiem, lai izvairītos no asām malām.Rotālietu jāmontē atbildīgajam pieaugušajam.UZMANĪBU! Neļaut bērniem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības.Izmantot ar slēgtiem apaviem.Vecāku pienākums ir sekot līdzi bļoķēšanas sistēmas vai pasākumu pielietošanai. Ja bērnu stumj pieaugušaīs, priekšējām rītenīm jāatrodas brīvgaītas pozīcijā (virziena maiņa ja iespējams jābloķē), lai izvairītos no kāju iespējamas pedāļos.C120 Ja bērns pats māk mīt pedāļus, noskrūvēj rotkuri, novietot slēdzi pozīcijā "brīvais rītenis". Lidzko bērns var kustēties pats uz sava turētāja, pilnīgi noņem: vecāka spēkus (abus lokus), rāmi, kāju balstu un siksnas). Neļaut bērnam vienam pašam iekārtoties uz izstrādājuma. Jūs bērns drošības labad, i rāizlēgs stumt izstrādājumu ar ātrumu, kas pārsniedz 5 km/stundā (piemēram, skrienot, braucot ar skrītulslīdam, velosipēdu u.c.).Uzmanību! Nekāpt pa trepēm ar bērnu, kas novietots izstrādājuma pirms tiek uzsākta rotāļa, pārrunāt ar bērniem drošības nosacījumus un ar tiem saistītos iespējamus riskus. Lai rotāļātos ar šo izstrādājumu, nepieciešama zināma veiklība. Izmantot to uzmanīgi, lai izvairītos no negadījumiem, kritieniem, sadursmēm, kas varētu ievainot lietotāju vai kādu trešo personu.UZMANĪBU! Nedrīkst izmantot uz satiksmes ceļa.Vienlaicīgi to var izmantot tikai viens bērns uz horizontālas plaknes. Izvairīties no tādām bīstamām vietām kā dzelzceļš, iela, kāpu tums, grāvis, baseins vai citas ūdens tilpnes.BRĪDINĀJUMS! - Tehniskās manipulācijas jāveic pieaugušajam. Ir ieteicams apkot un periodiski tīrīt kustīgās detaļas, lai pārbaudītu, vai tās strādā pareizi."Periodiski pārīcinieties, ka bļoķēšanas mehānismi funkcionē pareizi un ka tie nav bojāti, piemēram, pēc trieciena." Pirms katras spēles sesijas regulāri pārbaudīt izstrādājuma stāvokli (savienojuma vietās aizsargelementus, plastmasas daļas un/vai elektriskās sastāvdaļas). Ja tiek konstatēts bojājums, izstrādājumu nelietot, pirms nav veikts remonts. Norādījumu neievērošana var izraisīt kritienu, sasvēršanos vai dažāds bojājumus.Neizmantojiet tādus piederumus, ko nav apstiprinājis vai piegādājis SMOBY TOYS SAS.Neizmantojiet tādās rezerves daļas, ko nav piegādājis SMOBY TOYS SAS. Ikvienai sūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprinošs dokuments (kases čeks).

AR •

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذير! لإزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخره) قم بالتخلص من جميع العناصر

التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة.

يجب نزع الصولات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحافات القاطعة. معايير (ASTM)

يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسئول

تحذير! لا تسمح قط اللعاب بدون إشراف شخص بالغ.

يجب ارتداء أحذية مغلقة عند الإستعمال

يجب أن يتأكد الأباء من وضع عنصر أو عناصر الحبس.

عندما يتم دفع الطفل من قبل الشخص البالغ، يجب أن تكون العجلة الأمامية طليقة الحركة (وأن يتم حصر نظام التوجيه بقدر الإمكان) لتفادي انحصار القدمين داخل الدواسات.

عندما يتعلم الطفل استعمال الدواسات وتدويرها، يوصى بفك ساق الدفع وتعشيق نظام "العجلة الطليقة"

رد أن يصبح الطفل قادراً على التحرك بمفرده على الحامل، يرجى إزالة مقبض الوالدين (كلا الألبوين) والطوق ومسند القدمين والأشرطة.

لا تدع الطفل يجلس وحده داخل المنتج

من أجل سلامة ولدك، يمنع دفع اللعبة بسرعة تتجاوز 5 كلم/ساعة (ركضاً، بالرولر، بالدراجة، إلخ.).

تحذير! لا تتزلزل أو أتصاعداً على! السلالم!مع أطفال!جالسرافوق!المنتج

يجب عليك مناقشة التحذيرات وتعليمات السلامة وأي مخاطر أخرى مع الأطفال قبل بدء النشاط.

هذه اللعبة تتطلب مهارة في التوجيه، استخدامها بحرص لتجنب الإصابات أو السقوط أو الصدمات التي قد تسفر عن جروح للمستخدم أو لطرف اخر.

لا يستعمل في الطرقات العامة.

يجب أن يستخدم من طرف طفل واحد في الوقت نفسه على سطح أفقي

تقادي الأماكن الخطرة مثل الطرق المنحدرة و الشوارع وبالقرب من السلالم والحفر وحمامات السباحة وأي مساحة مائية أخرى.

الرعاية والصيانة

العمليات الفنية يجب أن يقوم بها شخص بالغ.

يوصى بتنظيف الأجزاء المتحركة بصورة دورية والحفاظ عليها حتى يتم التأكد من تشغيلها بصورة صحيحة.

تأكد بصورة دورية من أن الآليات الغلق تعمل بصورة صحيحة وأنها لا تعاني من أي تدمير ، على سبيل المثال، عقب التعرض لحادثة.

في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجميع، و/أو

(الحماية، و/أو الأجزاء البلاستيكية و/أو الأجزاء الكهربائية

إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاح العيب.

إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سببا في السقوط أو الانقلاب أو الإضرار المختلفة بالمنتج.

لا تستخدم أي ملحقات أخرى بخلاف ما تم الموافقة عليه من جانب شركة SMOBY TOYS SAS أو تزويده من جانبها.

لا تستخدم أي قطع غيار أخرى بخلاف ما توفره شركة SMOBY TOYS SAS

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصـال الخـزينة).

عربي - إن الأكياس البلاستيكية قد تشكل خطراً، من أجل تجنب الإختناق.

يتوجب عدم وضعها في متناول ايدي الاطفال والاولاد.